

**Raab-Oedenburg-Ebenfurter Eisenbahn  
Aktiengesellschaft  
HOTEL SOPRON**

[www.hotelsopron.hu](http://www.hotelsopron.hu)

DATENSCHUTZRICHTLINIEN

25. Mai 2018

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. EINLEITUNG .....</b>	<b>3</b>
<b>2. GÜLTIGE GESETZE ÜBER DEN DATENSCHUTZ WELCHE DIE AKTIVITÄTEN DES HOTELS SOPRON REGULIEREN.....</b>	<b>3</b>
<b>3. BEGRIFFSBESTIMMUNGEN .....</b>	<b>3</b>
<b>4. UMFANG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN. ZIEL, RECHTSGRUNDLAGE UND ZEITRAUM DER DATENVERARBEITUNG</b>	<b>4</b>
<b>5. VERARBEITUNG VON KUNDENDATEN.....</b>	<b>5</b>
5.1. NEWSLETTER.....	5
5.2. KONTAKTAUFNAHME ÜBER WWW.HOTELSOPRON.HU.....	6
5.3. VORAUSBUCHUNG.....	7
5.4. UNTERKUNFT.....	9
5.5. RESTAURANT, CATERING .....	11
5.6. MASSAGE, WELLNESS BEHANDLUNGEN.....	11
5.7. VERANSTALTUNGSLEISTUNGEN, RAUM- UND AUSRÜSTUNGSVERLEIH	12
5.8. PARKEN .....	14
5.9. RECHNUNGSSTELLUNG, BESTELLUNG UND BESTÄTIGUNG.....	15
5.10. GUTSCHEINE, MIT UNTERKUNFT VERKAUFTE AUSFLÜGE, EINTRITTSKARTEN .....	17
5.11. GESCHENKGUTSCHEINE.....	17
5.12. STAMMGASTPROGRAMM.....	18
5.13. FUNDSACHEN .....	20

<b>6. WEBSITE DATENVERARBEITUNG.....</b>	<b>21</b>
6.1. SERVERPROTOKOLLIERUNG WWW.HOTELSOPRON.HU.....	21
6.2. WWW.HOTELSOPRON.HU VERWENDUNG VON COOKIES .....	22
<b>7. KONTAKTAUFNAHME – SCHRIFTVERKEHR MIT DEN KUNDEN DES HOTELS SOPRON .....</b>	<b>22</b>
<b>8. SONSTIGE DATENVERARBEITUNG.....</b>	<b>22</b>
<b>9. SPEICHERUNG PERSONENBEZOGENER DATEN, SICHERHEIT DER DATENVERARBEITUNG.....</b>	<b>23</b>
<b>10. ERREICHBARKEITEN DES VERANTWORTLICHEN.....</b>	<b>24</b>
<b>11. RECHTE DER BETROFFENEN PERSON, RECHTSBEHELFF.....</b>	<b>24</b>

## **1. EINLEITUNG**

Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság (auf Deutsch: Raab-Oedenburg-Ebenfurter Eisenbahn Aktiengesellschaft), Hotel Sopron (H-9400 Sopron, Mátyás király u. 19, Sitz: H-9400 Sopron, Fővényverem u. 7., betrieben durch die Raab-Oedenburg-Ebenfurter Eisenbahn Aktiengesellschaft, im Weiteren Hotel Sopron, der (Daten)Verantwortliche), als Verantwortlicher verpflichtet sich, durch den Inhalt dieser Datenschutzrichtlinie gebunden zu sein und stellt sicher, dass die gesamte Datenverarbeitung im Zusammenhang mit seinem Unternehmen den Anforderungen dieser Datenschutzrichtlinie sowie der einschlägigen europäischen und nationalen Gesetzgebung entspricht.

Die Datenschutzrichtlinien im Zusammenhang mit der Datenverarbeitungstätigkeit des Hotels Sopron sind unter <http://www.hotelsopron.hu/adatkezeles> erreichbar.

Hotel Sopron behält sich das Recht vor, den Inhalt dieser Datenschutzerklärung zu ändern und benachrichtigt seine Partner rechtzeitig über vorgenommene Änderungen.

Sollten Sie Fragen zu dieser Datenschutzrichtlinie haben, kontaktieren Sie uns bitte unter [tarvai@gysev.hu](mailto:tarvai@gysev.hu) und unser Kollege wird Ihnen gerne weiterhelfen.

Hotel Sopron ist dem Schutz der persönlichen Daten seiner Kunden und Partner verpflichtet und respektiert das Recht der informationellen Selbstbestimmung seiner Kunden. Das Hotel Sopron behandelt personenbezogene Daten vertraulich und trifft alle Sicherheitsmaßnahmen sowie technischen und organisatorischen Maßnahmen, um den Schutz solcher Daten zu gewährleisten.

Das Hotel Sopron gibt seine Datenverarbeitungstätigkeit untenstehend bekannt.

## **2. GÜLTIGE GESETZE ÜBER DEN DATENSCHUTZ WELCHE DIE AKTIVITÄTEN DES HOTELS SOPRON REGULIEREN**

Unsere Datenverarbeitungsprinzipien entsprechen den bestehenden Datenschutzgesetzen, insbesondere den folgenden:

Gesetz CXII vom Jahre 2011 – über informationelle Selbstbestimmung und Informationsfreiheit (Datenschutzgesetz);

Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung – DSGVO);

Gesetz V vom Jahre 2013 – über das Bürgerliche Gesetzbuch;

Gesetz C vom Jahre 2000 – über die Rechnungslegung;

Gesetz XLVIII vom Jahre 2008 über wesentliche Bedingungen und bestimmte Beschränkungen der Unternehmenswerbung;

Gesetz CXIX vom Jahre 1995 über den Umgang mit Namen und Adressdaten für Forschung und Direktwerbung;

Gesetz II vom Jahre 2007 – über die Zulassung und das Aufenthaltsrecht von Drittstaatsangehörigen;

Gesetz C vom Jahre 1990 – über lokale Steuern;

Gesetz CL vom Jahre 2017 – über die Besteuerungsregeln;

Gesetz CLXIV vom Jahre 2005 – über Handel;

Dekret 55/2011 (XII. 29.) der GV der Gemeinde Sopron - über Kurtaxe;

### 3. BEGRIFFSBESTIMMUNGEN

- **Auftragsverarbeiter:** eine Person, Organisation oder ein Unternehmen, **die personenbezogene Daten für und im Auftrag des Verantwortlichen verarbeitet.**
- **Datenverarbeitung:** **jegliche Verarbeitung personenbezogener Daten** oder Dateien, wie Sammlung, Aufzeichnung, Organisation, Strukturierung, Speicherung, Anpassung oder Änderung, Abruf, Konsultation, Nutzung, Offenlegung, Übertragung, Verbreitung oder anderweitige Bereitstellung, Einschränkung, Löschung oder Vernichtung etc.
- **Betroffene Person:** jede **natürliche Person, die anhand personenbezogener Daten identifiziert wird oder werden kann, d.h. Sie.**
- **Einwilligung der betroffenen Person:** jede **freiwillig** für den bestimmten Fall, **in informierter Weise** und **unmissverständlich abgegebene Willensbekundung** in Form einer Erklärung oder einer sonstigen **eindeutigen** bestätigenden Handlung, mit der die betroffene Person zu verstehen gibt, dass sie **mit der Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten einverstanden ist.**
- **Berechtigtes Interesse:** **Das Vorhandensein eines bestimmten Vorteils, der direkt der Datenverarbeitung** des Verantwortlichen oder einer anderen Person **zuzurechnen ist und im Einklang mit den einschlägigen Rechtsvorschriften** gerechtfertigt ist. Die relevanten spezifischen Definitionen sind im Punkt 5 und seinen Unterpunkten angegeben.
- **Angemessene Informationen:** **Informationen, die Ihnen über Ihre Rechte, die Folgen Ihrer Einwilligung und die möglichen Folgen** einer Ablehnung der Einwilligung oder einer Nichtübermittlung der von Ihnen erwarteten personenbezogenen Daten mitgeteilt werden.
- **Personenbezogene Daten:** **alle Informationen über Sie, die für Ihre Identifikation geeignet sind;** zum Beispiel Ihr Name, Personalnummer, Standortdaten, Online-ID-Nummer, ein oder mehrere Daten über Ihren Körper oder Ihren physiologischen, genetischen, intellektuellen, wirtschaftlichen, kulturellen oder sozialen Status;

### 4. UMFANG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN. ZIEL, RECHTSGRUNDLAGE UND ZEITRAUM DER DATENVERARBEITUNG

Die Datenverarbeitungstätigkeit des Hotels Sopron basiert auf:

- a) der Einwilligung der betroffenen Person, Art. 6 (1) a) der DSGVO;
- b) der Erfüllung eines Vertrages, Art. 6 (1) b) der DSGVO;
- c) der Einhaltung einer rechtlichen Verpflichtung, der der Verantwortliche unterliegt, Art. 6 (1) c) der DSGVO;
- d) dem berechtigten Interesse des Verantwortlichen, Art. 6 (1) f) der DSGVO;

Im Falle einer Datenverarbeitung, die auf der Einwilligung der betroffenen Person - d. h. Ihrer Person - beruht, können Sie Ihre Einwilligung in jeder Phase der Datenverarbeitung widerrufen.

Beruht die Datenverarbeitung auf Ihrer Einwilligung, verarbeitet das Hotel Sopron die gespeicherten Daten ohne Ihre weitere gesonderte Einwilligung und auch nach Widerruf Ihrer Einwilligung, sofern dies zur Erfüllung einer gesetzlichen Verpflichtung oder zur Durchsetzung des berechtigten Interesses einer anderen Person als der Verantwortliche oder die betroffene Person erforderlich ist.

Der Verantwortliche wird Ihre personenbezogenen Daten an Dritte nur im Falle einer gesetzlichen Bestimmung übertragen oder wenn Sie - nach ordnungsgemäßer Benachrichtigung - zuvor Ihre Einwilligung erteilt haben.

Der Verantwortliche wird die personenbezogenen Daten nicht für andere als die angegebenen Zwecke verwenden. Personenbezogene Daten dürfen von den Mitarbeitern des Verantwortlichen nur in dem Umfang und für eine Zeit verarbeitet werden, die zur Erfüllung ihrer Aufgaben unerlässlich sind.

In einigen Fällen sind die Verarbeitung, Speicherung und Übertragung eines Teils der bereitgestellten Daten gesetzlich vorgeschrieben. Wir werden unsere Partner in solchen Fällen gesondert informieren.

## **5. VERARBEITUNG VON KUNDENDATEN**

### **5.1. NEWSLETTER**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Informationen über aktuelle Programme und Angebote sowie Kontakthaltung mit den Gästen.

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder, der sich nach dem Hotel Sopron erkundigt oder dort ein Zimmer bucht.

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person, Szállás.hu.

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Name und E-Mail des Newsletter-Empfängers	Direktmarketing	a) Einwilligung der betroffenen Person	bis zur Abmeldung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Newsletter senden</li> </ul>
	Geschäftskontakt pflegen	a) Einwilligung der betroffenen Person	bis zur Abmeldung	
Name und E-Mail der Person, die eine Vorausbuchung vornimmt	Begrüßungsemail senden (Information über andere Dienstleistungen)	d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse, weitere Dienstleistungen empfehlen	bis zum Senden dieser E-Mail	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Begrüßungsemail senden aus Hostware</li> </ul>
Name und E-Mail des Gastes der schon ausgecheckt hat	Bewertungsbogen senden per E-Mail	d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: Verbesserung der Dienstleistungen anhand der Gästebewertung	2 Jahre nach dem Check-out	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bewertungsbogen senden per E-Mail</li> <li>• in ResNWeb System erfasst für statistische Zwecke</li> </ul>
	Einladung zum Stammgastprogramm	a) Einwilligung der betroffenen Person	bis zum Widerruf der Einwilligung 3 Jahre in Outlook	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Registration im Stammgastprogramm</li> </ul>

*Art der Datenverarbeitung: elektronisch*

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling: n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung*

*Datenübermittlung: nein*

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen: nein*

*Auftragsverarbeiter:*

Name	Sitz	Aufgabe des Auftragsverarbeiters
<i>Creative Management Kft.</i>	<i>8200 Veszprém, Boksa tér. 1/A.</i>	<i>Betrieb des Newsletter-Versandsystems</i>
<i>NetHotelBooking Kft.</i>	<i>8200 Veszprém, Boksa tér. 1/A.</i>	<i>Speicherung der Newsletter-Versanddatenbank</i>

<i>HOST WARE Kft.</i>	<i>1149 Budapest Róna utca 120</i>	<i>Sendung von Begrüßungs-E-Mails an die Gäste und Speicherung der E-Mail-Adressen</i>
-----------------------	--	--

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Die betroffene Person wird keine Newsletters oder Informationen über Dienstleistungen erhalten.

## **5.2. KONTAKTAUFNAHME ÜBER WWW.HOTELSOPRON.HU**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Angebot anfordern, buchen oder informieren

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder, der sich nach dem Hotel Sopron oder seinen Dienstleistungen erkundigt

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Name der betroffenen Person	Erfassung, Identifizierung bei Buchungen	a) Einwilligung der betroffenen Person	3 Jahre	• bleibt in Outlook
E-Mail Adresse und Telefonnummer der betroffenen Person	Kontakthaltung, Antwort senden	a) Einwilligung der betroffenen Person	bis zum Widerruf der Einwilligung der betroffenen Person	• in Nachrichten beibehalten, die über Formulare gesendet wurden
			3 Jahre	• bleibt in Outlook

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* nein

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:*

Name	Sitz	Aufgabe des Auftragsverarbeiters
------	------	----------------------------------



<i>Creative Management Kft.</i>	<i>8200 Veszprém, Boksa tér. 1/ A.</i>	<i>Betrieb des Newsletter- Versandsystems</i>
---------------------------------	--	---

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Die Antwort unterbleibt, der Gast bekommt keine Antwort auf seine Frage.

### **5.3. VORAUSBUCHUNG**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Bereitstellung von Hoteldienstleistungen für zukünftige Gäste, Buchung von Unterkunft.

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder der Unterkunft im Hotel Sopron bucht

*Quelle der verarbeiteten Daten:* Gast, Vermittler-Websites, Reisebüros, Agenturen, die Veranstaltungen bestellen, Unternehmen und Personen

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Name und Adresse des Gastes	Angebot anfordern	a) Einwilligung der betroffenen Person	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Jahre in Outlook</li> <li>• 2 Jahre in ResNWeb</li> <li>• 5 Jahre in Hostware</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• bleibt in Outlook</li> <li>• auf der Admin-Seite von ResNWeb– im Menü Buchungen</li> <li>• Die Buchung und die Gruppenanfrage für ein Angebot werden im Hotelprogramm Hostware aufgezeichnet</li> </ul>
	Erfassung von Buchungen	b) Erfüllung eines Vertrages		
	Prüfung von fakturierten Positionen im Falle einer Stornierung zur Klärung strittiger Punkte	d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse und Durchsetzung eines Interesses		
Telefonnummer des Gastes	Kontakthaltung			
E-Mail Adresse des Gastes	Senden von Marketing E-Mails	a) Einwilligung der betroffenen Person	bis dem Widerruf der Einwilligung	
	Bestätigung	b) Erfüllung eines Vertrages	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Jahre in Outlook</li> <li>• 2 Jahre in ResNWeb</li> <li>• 5 Jahre in Hostware</li> </ul>	
	Prüfung von fakturierten Positionen im Falle einer Stornierung zur Klärung strittiger Punkte	d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse und Durchsetzung eines Interesses		
Alter der Kinder	Nachlass gewähren			
Adresse im Fall von Gruppenbuchungen	Registrierung der Daten im Voraus, um den Check-in zu beschleunigen und den Gästekomfort zu erhöhen	d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse und Durchsetzung eines Interesses	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 years in Outlook</li> <li>• 5 years in Hostware</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Buchung und die Gruppenanfrage für ein Angebot werden im Hotelprogramm Hostware aufgezeichnet</li> </ul>
Kartenummer im Fall von Gruppenbuchungen				
Geburtsdatum im Fall von Gruppenbuchungen				

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Bei Gruppenbuchungen von Drittstaatsangehörigen, Geschlecht und Staatsangehörigkeit des Gastes, Visum oder Nummer der Aufenthaltsgenehmigung, Name der Mutter Ungarischer Grenzübergang	Registrierung der Daten im Voraus, um den Check-in zu beschleunigen und den Gästekomfort zu erhöhen	d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse und Durchsetzung eines Interesses	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Jahre in Outlook</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Buchung und die Gruppenanfrage für ein Angebot werden im Hotelprogramm Hostware aufgezeichnet</li> </ul>
Bankkartendetails oder SZÉP Karte-Details	<p>Nachlass gewähren</p> <p>um eine Buchung in Spitzenzeiten zu garantieren</p>	<p>b) Erfüllung eines Vertrages</p> <p>d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse und Durchsetzung eines Interesses</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• wenn per E-Mail empfangen, dann 3 Jahre in Outlook</li> <li>• 5 Tage in ResNWeb</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• für die Zahlung</li> <li>• Durchsetzung einer Strafe oder einer Entschädigung, nachdem der Gast das Hotel verlassen hat.</li> </ul>

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* nein

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:*

Name	Sitz	Aufgabe des Auftragsverarbeiters
NetHoteBooking Kft.	8200 Veszprém, Boksa tér 1/a.	Betrieb, Entwicklung und Wartung des online Systems RESNWEB, welches für Zimmerreservierung und Anfragen verwendet wird
HOST WARE Kft.	1149 Budapest Róna utca 120	Gastbuch, Buchungen in diesem System erfassen

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Vorausbuchung wird nicht registriert; das Hotel kann die Zimmerreservierung nicht garantieren

#### **5.4. UNTERKUNFT**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Sicherstellung der vom Gast bestellten Unterkunft

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder der Unterkunft im Hotel Sopron gebucht hat

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person, Reisebüros, Drittpartei, die eine Veranstaltung bestellt

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Gast • Name • Adresse	Sicherstellen der Unterkunft	b) Erfüllung eines Vertrages	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um das Eincheckformular auszufüllen,</li> <li>• Erfassung in Hostware</li> <li>• Geltendmachung der Kurtaxe</li> <li>• Ausstellung der Rechnung</li> <li>• Im Falle von Drittstaatsangehörigen, Meldepflicht gemäß dem Gesetz II vom Jahre 2007 § 73</li> <li>• Stammgastprogramm</li> </ul>
	Geltendmachung der Kurtaxe bzw. der Befreiung von der Kurtaxe	c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Dekret 55/2011 (XII.29) der Gemeinde Sopron und Gesetz C von 1990 § 31	Gegebenes Jahr+ 5 Jahre	
	Ausstellung der Rechnung	c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Rechnungslegungsgesetz	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	
	Im Falle eines Drittstaatsangehörigen ist die Unterkunft meldepflichtig	c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Gesetz II vom Jahre 2007	31. März des Folgejahres	
	Sicherstellung des Stammgastprogrammes	a) Einwilligung der betroffenen Person	Bis dem Widerruf der Einwilligung	
Gast • Geburtsdatum- und Ort, • Staatsangehörigkeit • Personalausweisnummer/ Passportnummer	Sicherstellung der Unterkunft	b) Erfüllung eines Vertrages	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um das Eincheckformular auszufüllen,</li> <li>• Erfassung in Hostware</li> <li>• Geltendmachung der Kurtaxe</li> <li>• Im Falle von Drittstaatsangehörigen, Meldepflicht gemäß dem Gesetz II vom Jahre 2007 § 73</li> </ul>
	Geltendmachung der Kurtaxe bzw. der Befreiung von der Kurtaxe	c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Dekret 55/2011 (XII.29) der Gemeinde Sopron und Gesetz C von 1990 § 31	Gegebenes Jahr+ 5 Jahre	
	Im Falle eines Drittstaatsangehörigen ist die Unterkunft meldepflichtig	c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Gesetz II vom Jahre 2007	31. März des Folgejahres	

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
E-Mail Adresse	Senden von Marketingmaterialien	a) Einwilligung der betroffenen Person	Bis dem Widerruf der Einwilligung max. das gegebene Jahr+ 5 Jahre	Um das Eincheckformular auszufüllen, • Erfassung in Hostware
Telefonnummer	Kontakthaltung			
Ursache der Befreiung von der Kurtaxe	Geltendmachung der Befreiung von der Kurtaxe	c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Dekret 55/2011 (XII.29) der Gemeinde Sopron und Gesetz C von 1990 § 31	Gegebenes Jahr+ 5 Jahre	• Geltendmachung der Kurtaxe
Gruppenbuchungen von Drittstaatsangehörigen, Geschlecht und Staatsangehörigkeit des Gastes, Visum oder Nummer der Aufenthaltsgenehmigung, Name der Mutter Ungarischer Grenzübergang	Erfüllung der Meldepflicht	c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Gesetz II vom Jahre 2007	31. März des Folgejahres	• Um das Eincheckformular auszufüllen, • Im Falle von Drittstaatsangehörigen, Meldepflicht gemäß dem Gesetz II vom Jahre 2007 § 73

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* Sopron Amt des Bürgermeisters, Regionaldirektion von West-Transdanubien, Győr

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:*

Name	Sitz	Aufgabe des Auftragsverarbeiters
HOST WARE Kft.	1149 Budapest Róna utca 120	Gastbuch, Buchungen in diesem System erfassen



*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Die Unterkunft wird nicht bereitgestellt.

## **5.5. RESTAURANT, CATERING**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Bereitstellung von Tischreservierung

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder der einen Tisch im Restaurant des Hotels Sopron reserviert

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Restaurant Gast • Name, • Telefonnummer	Identifizierung, Kontakthaltung	a) Einwilligung der betroffenen Person	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bis dem Widerruf der Einwilligung</li> <li>• bis Sonntagschluss der Buchungswoche</li> <li>• im Fall von E-Mail: 3 Jahre in Outlook</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papierbasierte wöchentliche Ausdrucke</li> </ul>
Restaurant Gast • E-Mail Adresse	Auskunft geben über andere Dienstleistungen des Restaurants	a) Einwilligung der betroffenen Person	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bis dem Widerruf der Einwilligung</li> <li>• 3 Jahre in Outlook</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn vom Restaurantgast gewünscht, dann über Outlook gesendet</li> </ul>

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch, papierbasiert

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* nein

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:* nein

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Das Hotel kann die Tischreservierung nicht garantieren.

## **5.6. MASSAGE, WELLNESS BEHANDLUNGEN**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Bereitstellung von Massagen und anderen Wellnessangeboten für Gäste

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder der die oben genannten Dienstleistungen bestellt

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Name des Wellness-Gastes	Identifizierung, Kontakthaltung, Rechnungsstellung	a) Einwilligung der betroffenen Person c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Accounting Act	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Massage</li> <li>• Registration</li> <li>• steht auf der Rechnung</li> </ul>
Adresse des Wellness-Gastes	Rechnungsstellung	c) Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung: Accounting Act	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• auf der Rechnung</li> </ul>
Telefonnummer des Wellness-Gastes	Kontakthaltung	a) Einwilligung der betroffenen Person	Widerruf der Einwilligung, spätestens jedoch das Ende des Folgemonats	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Massage</li> <li>• Registration</li> </ul>

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch, papierbasiert

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* nein

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:*

Name	Sitz	Aufgabe des Auftragsverarbeiters
HOST WARE Kft.	1149 Budapest Róna utca 120	Gastbuch, Belastung der Zimmerrechnung mit dem Preis der Massage

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Das Hotel kann die Massage oder die Wellness-Dienstleistung nicht sicherstellen

## **5.7. VERANSTALTUNGSLEISTUNGEN, RAUM- UND AUSRÜSTUNGSVERLEIH**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Bereitstellung von Veranstaltungsort und Ausrüstung für Veranstaltungen des Kunden

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder der das Hotel Sopron für die Organisation einer Veranstaltung kontaktiert

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person, Vertrag

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Bei Privatpersonen • Adresse	Rechnungsstellung	c) gesetzliche Verpflichtung (Rechnungslegungsgesetz)	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• im Vertrag angeführt</li> <li>• erfasst in Hostware Event-Programm</li> <li>• auf der Rechnung angegeben</li> </ul>
	Vertragsabschluss zum Zwecke der Datenverarbeitung	b) Erfüllung eines Vertrages		
Bei Privatpersonen • Name	Rechnungsstellung	c) gesetzliche Verpflichtung (Rechnungslegungsgesetz)	5 Jahre in Hostware	<ul style="list-style-type: none"> <li>• erfasst in Hostware Event-Programm</li> <li>• im Angebot angeführt,</li> <li>• in der Bestätigung angeführt</li> <li>• im Leitfaden der Veranstaltung angeführt</li> </ul>
	Erfüllung des zum Zwecke der Datenverarbeitung abgeschlossenen Vertrages	b) Erfüllung eines Vertrages		
Bei Privatpersonen • Telefonnummer • E-Mail Adresse				
Bei Einzelunternehmer • Adresse • Steuernummer	Rechnungsstellung	c) gesetzliche Verpflichtung (Rechnungslegungsgesetz)	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• im Vertrag angeführt</li> <li>• erfasst in Hostware Event-Programm</li> <li>• auf der Rechnung angegeben</li> </ul>
	Vertragsabschluss zum Zwecke der Datenverarbeitung	b) Erfüllung eines Vertrages		
Bei Einzelunternehmer • Name	Rechnungsstellung	c) gesetzliche Verpflichtung (Rechnungslegungsgesetz)	5 Jahre in Hostware	<ul style="list-style-type: none"> <li>• erfasst in Hostware Event-Programm</li> <li>• im Angebot angeführt,</li> <li>• in der Bestätigung angeführt</li> <li>• im Leitfaden der Veranstaltung angeführt</li> </ul>
	Erfüllung des zum Zwecke der Datenverarbeitung abgeschlossenen Vertrages	b) Erfüllung eines Vertrages		
Bei Einzelunternehmer • Telefonnummer • E-Mail Adresse				

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Nicht für Einzelunternehmer der Name des zum Vertragsabschlusses autorisierten Vertreters des Kunden	Vertragsabschluss zum Zwecke der Datenverarbeitung	b) Erfüllung eines Vertrages	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• im Vertrag angeführt</li> <li>• erfasst in Hostware Event-Programm</li> </ul>
	Rechnungsstellung	c) gesetzliche Verpflichtung (Rechnungslegungsgesetz)		
Name Telefonnummer und E-Mail Adresse der Kontaktperson des Partners	Erfüllung des zum Zwecke der Datenverarbeitung abgeschlossenen Vertrages	d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse, Abstimmung der im Auftragsvertrag enthaltenen Aufgaben, Beschleunigung der Verwaltung	3 Jahre nach der letzten Kommunikation	Angeführt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• im Vertrag</li> <li>• im Hostware Event-Programm</li> <li>• im Angebot,</li> <li>• in der Bestätigung</li> <li>• im Leitfaden der Veranstaltung</li> <li>• für Kontakthaltung verwendet</li> </ul>

*Art der Datenverarbeitung: elektronisch, papierbasiert*

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling: n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung*

*Datenübermittlung: nein*

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen: nein*

*Auftragsverarbeiter:*

Name	Sitz	Aufgabe des Auftragsverarbeiters
<i>HOST WARE Kft.</i>	<i>1149 Budapest Róna utca 120</i>	<i>Aufzeichnung von Veranstaltungen und Raumreservierungen</i>

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten: Die Veranstaltung findet nicht statt.*

## 5.8. PARKEN

*Ziel der Datenverarbeitung:* Bereitstellung von Parkservice auf dem Parkplatz des Hotels Sopron

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder der den Parkplatz des Hotels benutzt

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Name der Person die den Parkplatz benutzt	Identifizierung Kontakthaltung Rechnungsstellung	a) Einwilligung der betroffenen Person c) Erfüllung einer gesetzlichen Verpflichtung: Rechnungslegungsgesetz	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erfasst in den Hostware Stammdaten, da die Rechnung hier generiert wird</li> </ul>
Adresse der Person die den Parkplatz benutzt	Rechnungsstellung			
Telefonnummer der Person die den Parkplatz benutzt	Kontakthaltung	a) Einwilligung der betroffenen Person	Bis dem Widerruf der Einwilligung, Ende des Tages nach dem Ende des Parkens	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erfasst in den Hostware Stammdaten</li> </ul>

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* nein

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:*

Name	Sitz	Aufgabe des Auftragsverarbeiters
HOST WARE Kft.	1149 Budapest Róna utca 120	Gastbuch, Parkgebühren für das Zimmer berechnen oder eine Service Rechnung über die externe Nutzung des Parkplatzes erstellen

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten: Das Hotel kann den Parkservice nicht gewährleisten.*

## **5.9. RECHNUNGSSTELLUNG, BESTELLUNG UND BESTÄTIGUNG**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Sicherstellung der Rechnungslegungspflicht im Sinne des Rechnungslegungsgesetzes

*Umfang der betroffenen Personen:* Lieferanten des Hotels

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person, Vertrag

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Für Einzelunternehmer oder Primärproduzenten • Name • Adresse • Steuernummer • Kontonummer	Vertragsabschluss; Eingang und Bearbeitung der Rechnung	b) Erfüllung eines Vertrages c) gesetzliche Verpflichtung: (Rechnungslegungsgesetz)	Gegebenes Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• in SAP erfasst</li> <li>• auf der Rechnung angeführt</li> </ul>
Nicht für Einzelunternehmer der Name des zum Vertragsabschluss autorisierten Vertreters des Kunden	Vertragsabschluss	b) Erfüllung eines Vertrages	Anlage der Rechnung, daher das gegebene Jahr+ 8 Jahre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• im Vertrag angeführt</li> <li>• in SAP erfasst</li> </ul>
Kontaktperson des Partners: • Name; • Telefonnummer • E-Mail Adresse	Vertragserfüllung	d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse, Abstimmung der im Auftragsvertrag enthaltenen Aufgaben, Beschleunigung der Verwaltung	3 Jahre nach der letzten Kommunikation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• im Vertrag angeführt</li> <li>• in SAP erfasst</li> <li>• für Kontakthaltung</li> </ul>

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch, papierbasiert



*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* nein

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:*

<b>Name</b>	<b>Sitz</b>	<b>Aufgabe des Auftragsverarbeiters</b>
SAP Hungary Kft. SAP Ag.	1031 Budapest, Záhony u. 7, Graphisoft Park Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, Germany	Erfassung von Rechnungen

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Der Vertrag wird nicht abgeschlossen und das Hotel kann die Bestellung nicht erfüllen.

### **5.10. GUTSCHEINE, MIT UNTERKUNFT VERKAUFTE AUSFLÜGE, EINTRITTSKARTEN (Familypark, Sommerrodelbahn, Abenteuerpark, Theater, Museen, Zugfahrt, Fährfahrten etc.)**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Bereitstellung zusätzlicher Programme für die Hotelgäste

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder der im Hotel Sopron Unterkunft gebucht hat

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Name des Gastes, der den Service nutzt	Identifizierung	a) Einwilligung der betroffenen Person c) gesetzliche Verpflichtung: (Rechnungsgesetz)	8 Jahre weil sie zur Service-Bestätigung als Anhang zur Lieferantenrechnung verwendet werden	<ul style="list-style-type: none"> <li>• auf dem Gutschein angeführt</li> <li>• Registrierung ausgestellter Gutscheine</li> </ul>
	Zum Nachweis der Gültigkeit des Gutscheins			

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch, papierbasiert

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung: nein*

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen: nein*

*Auftragsverarbeiter: nein*

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten: Das Hotel kann das angebotene Programm nicht gewährleisten.*

### **5.11. GESCHENKGUTSCHEINE**

*Ziel der Datenverarbeitung: Möglichkeit den Gästen zu bieten, Geschenkgutscheine zu kaufen und diese an den Gast auszuliefern*

*Umfang der betroffenen Personen: Jeder, der das Hotel Sopron kontaktiert, um einen Gutschein zu kaufen*

*Quelle der verarbeiteten Daten: betroffene Person*

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Name E-Mail Adresse	Bereitstellung des gekauften Geschenkgutscheins und Nachweis, dass dieser aufgebraucht wurde	a) Einwilligung der betroffenen Person, d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: wirtschaftliches Interesse: Verwendungsnachweis	<ul style="list-style-type: none"><li>• bis dem Widerruf der Einwilligung</li><li>• bis zur Gültigkeit des Gutscheins</li><li>• bis zum Rechnungsabschluss des Nutzungsjahres</li><li>• 3 Jahre in Outlook</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• per E-Mail gesendet</li><li>• Der Name des Kunden wird im Register des Geschenkgutscheins erfasst</li></ul>

*Art der Datenverarbeitung: elektronisch*

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling: n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung*

*Datenübermittlung: nein*

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen: nein*

*Auftragsverarbeiter: nein*

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten: Das Hotel kann den Geschenkgutschein nicht bereitstellen.*

## **5.12. STAMMGASTPROGRAMM**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Identifizierung von wiederkehrenden Gästen, denen spezielle Angebote und Ermäßigungen angeboten werden

*Umfang der betroffenen Personen:* Stammgäste des Hotels Sopron

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Kartennummer des Stammgastes	Identifizierung	a) Einwilligung der betroffenen Person	<ul style="list-style-type: none"> <li>• bis der Stammgast vom Programm zurücktritt, i.e. bis dem Widerruf der Einwilligung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• in Hostware</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Name</li> <li>• Geburtsdatum des am Programm teilhabenden Stammgastes</li> </ul>				<ul style="list-style-type: none"> <li>• in Hostware erfasst</li> <li>• auf dem Anmeldeformular angeführt</li> </ul>
Adresse des am Programm teilhabenden Stammgastes	Identifizierung Postzustellung von Stammgastkarten			<ul style="list-style-type: none"> <li>• in Hostware erfasst</li> <li>• auf dem Anmeldeformular angeführt</li> </ul>
Telefonnummer des am Programm teilhabenden Stammgastes	Kontakthaltung			<ul style="list-style-type: none"> <li>• in Hostware erfasst</li> <li>• auf dem Anmeldeformular angeführt</li> </ul>
E-Mail Adresse des am Programm teilhabenden Stammgastes	Kontakthaltung Informationen zu speziellen Angeboten, die ausschließlich für unsere Stammgäste bestimmt sind	a) Einwilligung der betroffenen Person	<ul style="list-style-type: none"> <li>• bis der Stammgast vom Programm zurücktritt, i.e. bis dem Widerruf der Einwilligung</li> <li>• 3 Jahre in Outlook</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• in Hostware erfasst</li> <li>• auf dem Anmeldeformular angeführt</li> <li>• in der Newsletter-Datenbank angeführt</li> </ul>
Seriennummer der Kékfrankos Broschüre	Identifizierung von Kékfrankos Stammgästen			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bis dem Widerruf der Einwilligung maximal bis 20. Dezember 2018</li> </ul>
Name vom Kékfrankos Stammgast				

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch and papierbasiert

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* nein

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:*

<b>Name</b>	<b>Sitz</b>	<b>Aufgabe des Auftragsverarbeiters</b>
<i>HOST WARE Kft.</i>	<i>1149 Budapest Róna utca 120</i>	<i>Registrierung von Gästedaten</i>

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Das Hotel kann das Stammgastprogramm dem Gast nicht garantieren.

### **5.13. FUNDSACHEN**

*Ziel der Datenverarbeitung:* Umgang mit verlorenen Gegenständen im Hotel Sopron

*Umfang der betroffenen Personen:* Jeder, der im Hotel Sopron übernachtet hat

*Quelle der verarbeiteten Daten:* betroffene Person

*Umfang der verarbeiteten Daten: (durch Angabe des Ziels, der rechtlichen Grundlage und der Dauer der Datenverarbeitung):*

Datenkategorie	Ziel der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	Dauer der Datenverarbeitung	Wofür verwenden wir die Daten?
Name und Erreichbarkeiten der Person, der den Gegenstand gefunden hat	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erfassung von verlorenen Gegenständen,</li> <li>• Benachrichtigung des Besitzers und der Person, der den Gegenstand gefunden hat</li> <li>• Identifizierung</li> </ul>	c) gesetzliche Verpflichtung (BGB §§ 5:59 – 5:62)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Jahr nachdem der Gegenstand gefunden wurde</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• im Register der verlorenen Gegenstände aufgezeichnet</li> <li>• im Protokoll des Verkaufs oder der Zerstörung gemäß dem Gesetz aufgezeichnet</li> </ul>
Ort des verlorenen Gegenstandes				
Zeitpunkt, als der Gegenstand gefunden wurde				
Name des verlorenen Gegenstandes				
Beschreibung des verlorenen Gegenstandes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erfassung von verlorenen Gegenständen,</li> <li>• Benachrichtigung des Besitzers und der Person, der den Gegenstand gefunden hat</li> <li>• Identifizierung</li> </ul>	c) gesetzliche Verpflichtung (BGB §§ 5:59 – 5:62)	1 Jahr nachdem der Gegenstand gefunden wurde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• im Register der verlorenen Gegenstände aufgezeichnet</li> <li>• im Protokoll des Verkaufs oder der Zerstörung gemäß dem Gesetz aufgezeichnet</li> </ul>
Wenn es einen Namen auf dem verlorenen Gegenstand gibt, dann dieser Name				
Gefundene Dokumente			8 Tage nachdem der Gegenstand gefunden wurde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• im Register der verlorenen Gegenstände aufgezeichnet</li> <li>• an den Notar übermittelt</li> </ul>

*Art der Datenverarbeitung:* elektronisch, papierbasiert

*Automatisierte Entscheidungen, Profiling:* n/a. in Verbindung mit der Datenverarbeitung

*Datenübermittlung:* nein

*Datenübermittlung an Drittländer und internationale Organisationen:* nein

*Auftragsverarbeiter:* nein

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* Der verlorene Gegenstand kann dem Besitzer nicht zurückgegeben werden.

## 6. WEBSITE DATENVERARBEITUNG

### 6.1. SERVERPROTOKOLLIERUNG WWW.HOTELSOPRON.HU

Wenn Sie [www.hotelsopron.hu](http://www.hotelsopron.hu) besuchen, werden die Aktivitäten des Benutzers, d. h. Ihre Aktivität, automatisch vom Webserver protokolliert. Die Website hat auch einen Google Analytics-Code, der die Benutzeraktivitäten ebenfalls automatisch protokolliert und daraus eine zusammenfassende Statistik erstellt, d.h. auch über Ihre Aktivitäten. Aus diesem Grund ist es nicht möglich, den Benutzer in Google Analytics genau zurückzuverfolgen.

Unser Unternehmen verbindet die Daten, die während der Analyse von Protokolldateien generiert werden, mit anderen Informationen nicht und versucht auch nicht, den Benutzer, d. h. Sie, zu identifizieren.

*Ziel der Datenverarbeitung:* Kontrolle der Funktionalität der Services während des Site-Besuchs, Verhinderung von Missbrauch, Durchführung von Webanalysen und Optimierung der bezahlten Werbung.

*Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung:* d) Durchsetzung eines berechtigten Interesses: Unser Unternehmen hat ein berechtigtes Interesse an dem sicheren Betrieb der Webseite.

*Umfang der verarbeiteten Daten:* IP Adresse, Datum, Zeitpunkt, Adresse der vorherigen, der aktuellen und der folgenden Webseite.

*Dauer der Datenverarbeitung:* für Webseiten 150 Tage, für Google Analytics 50 Monate.

*Auftragsverarbeiter:*

<b>Name</b>	<b>Sitz</b>	<b>Aufgabe des Auftragsverarbeiters</b>
<i>Creative Management Kft.</i>	<i>8200 Veszprém, Boksa tér. 1/A.</i>	<i>Betrieb der Webseite</i>
<i>NetHoteBooking Kft.</i>	<i>8200 Veszprém, Boksa tér 1/a.</i>	<i>Betrieb, Entwicklung und Wartung des online Systems RESNWEB, welches für Zimmerreservierung und Anfragen verwendet wird</i>

*Datenverarbeitung externer Dienstleister im Zusammenhang mit der Protokollierung:*

Der Portal-HTML-Code enthält auch Verweise auf und von externen Servern, die von unserer Firma unabhängig sind. Der Server des externen Dienstbieters ist direkt mit dem Computer des Benutzers verbunden, d.h. mit Ihrem Computer. Bitte beachten Sie, dass die Anbieter dieser Links in der Lage sind, Benutzerdaten (z. B. IP-Adresse, Browser, Betriebssystemdetails, Cursorbewegung, Adresse der besuchten Seiten und Datum des Besuchs) zu erfassen, wenn ihr Server direkt mit Ihrem Browser kommuniziert.

Die Adresse der von Ihnen besuchten Seiten sowie Datum und Uhrzeit des Besuchs allein reichen nicht aus, um Sie zu identifizieren. Wenn sie jedoch mit anderen Daten verknüpft sind

(möglicherweise mit denen, die während der Registrierung eingegeben wurden), können sie dazu verwendet werden, Rückschlüsse auf den Benutzer zu ziehen.

*Weitere Informationen:*

Die IP-Adresse besteht aus einer Reihe von Nummern, die eine eindeutige Identifikation der Computer und mobilen Geräte von Internetnutzern, also auch Ihnen, ermöglichen. Mit der IP-Adresse kann sogar der geografische Standort des Computerbenutzers, also auch Ihr Standort ermittelt werden.

## **6.2. WWW.HOTELSOPRON.HU VERWENDUNG VON COOKIES**

Unsere Seite verwendet Cookies. Für einen maßgeschneiderten Service legt der Dienstanbieter ein kleines Datenpaket, das als Cookie bezeichnet wird, auf dem Computer des Benutzers ab und liest es, wenn die Seite erneut besucht wird. Wenn der Browser ein zuvor gespeichertes Cookie zurückgibt, kann der Cookie-Betreiber den aktuellen Besuch des Nutzers mit den vorherigen Besuchen verknüpfen, jedoch nur für seine eigenen Inhalte.

*Ziel der Datenverarbeitung:* Benutzeridentifizierung, Benutzerunterscheidung, Identifizierung der aktuellen Sitzung des Benutzers, Speicherung von Sitzungsdaten, Verhinderung von Datenverlust, Webanalyse für personalisierte Dienste sowie die Effizienz und den Erfolg zukünftiger Website-Entwicklung und die Optimierung von bezahlten Anzeigen.

*Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung:* Einwilligung der betroffenen Person.

*Umfang der verarbeiteten Daten:* ID, Datum, Zeitpunkt und die vorher besuchte Seite.

*Dauer der Datenverarbeitung:* 90 Tage

Der Benutzer kann Cookies von seinem Computer löschen oder in seinem Browser deaktivieren. Cookies werden normalerweise unter Tools / Einstellungen / Datenschutz / Chronik / Erweitert verwaltet.

*Mögliche Folgen der Nichtbereitstellung der Daten:* eingeschränkte Nutzung der Website-Services, Ungenauigkeit der analytischen Messungen.

## **7. KONTAKTAUFNAHME – SCHRIFTVERKEHR MIT DEN KUNDEN DES HOTELS SOPRON**

Wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen möchten, können Sie den Verantwortlichen unter den in diesem Dokument oder auf der Website angegebenen Kontakten erreichen.

Das Hotel Sopron löscht alle erhaltenen E-Mails mit dem Namen, der E-Mail-Adresse, dem Datum, der Uhrzeit und anderen persönlichen Daten des Absenders, wie in der Nachricht angegeben, spätestens 3 Jahre nach Erhalt des E-Mails.



## **8. SONSTIGE DATENVERARBEITUNG**

Informationen zur Datenverarbeitung, die in diesem Dokument nicht aufgeführt sind, werden beim Empfang der Daten bereitgestellt.

Wir informieren unsere Kunden darüber, dass das Gericht, die Staatsanwaltschaft, die Ermittlungsbehörde, die Strafverfolgungsbehörde, die Verwaltungsbehörde, die Nationale Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit sowie andere durch einschlägige Rechtsvorschriften autorisierte Stellen uns als Verantwortlichen kontaktieren können, um ihnen Informationen bereitzustellen, Daten zu übermitteln und Dokumente zu übergeben. Das Hotel Sopron wird die personenbezogenen Daten - soweit die Behörde ihren genauen Zweck und den Datenumfang angegeben hat - nur in der Menge und in dem Umfang zur Verfügung stellen, die für den Zweck des Ersuchens unerlässlich sind.

## **9. SPEICHERUNG PERSONENBEZOGENER DATEN, SICHERHEIT DER DATENVERARBEITUNG**

Die IT-Systeme und andere Datenaufbewahrungsstellen des Hotels Sopron befinden sich am Sitz des Hotels, an anderen Geschäftsstandorten und bei den Auftragsverarbeitern.

Das Hotel Sopron wählt und betreibt die im Zuge der Bereitstellung des Services für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten verwendete Informationstechnologie so, dass die verarbeiteten Daten:

- a) für die autorisierten Personen zugänglich sind (Verfügbarkeit);
- b) die Glaubwürdigkeit und Authentifizierung der verarbeiteten Daten gewährleistet sind (Authentizität der Datenverarbeitung);
- c) die Unversehrtheit der Daten nachweisbar ist (Datenintegrität);
- d) vor Zugriff Unbefugter geschützt sind (Vertraulichkeit der Daten).

Das Hotel Sopron schützt die Daten durch geeignete Maßnahmen, insbesondere vor unbefugtem Zugriff, Veränderung, Übertragung, Offenlegung, Löschung oder Zerstörung sowie vor zufälliger Zerstörung, Beschädigung und Nichtverfügbarkeit wegen der Änderung der verwendeten Technologie.

Durch geeignete technologische Lösungen zum Schutz der in verschiedenen Registern elektronisch verwalteten Dateien stellt das Hotel Sopron sicher, dass die gespeicherten Daten nicht direkt mit der betroffenen Person verknüpft oder ihr zugeordnet werden können.

Im Zuge der Datenverarbeitung stellt das Hotel Sopron Folgendes sicher:

- a) Vertraulichkeit: Hotel Sopron schützt die Informationen, damit sie nur für diejenigen zugänglich sind, die dazu berechtigt sind;
- b) Integrität: Hotel Sopron schützt die Genauigkeit und Vollständigkeit der Informationen und der Verarbeitungsmethode;
- c) Verfügbarkeit: Hotel Sopron stellt sicher, dass berechtigte Benutzer Zugang zu den Informationen und den notwendigen Tools haben, wenn sie sie benötigen.

Der Verantwortliche gewährleistet die Sicherheit personenbezogener Daten, speichert diese sorgfältig und sicher, und schützt sie vor unbefugtem Zugriff. Darüber hinaus ergreift er alle technischen und IT-Maßnahmen, die nach dem neuesten Stand der Technik zulässig sind, und legt angemessene institutionelle, organisatorische und verfahrenstechnische Regeln fest, die für die Sicherheit der Datenverarbeitung erforderlich sind und ein den Risiken der Datenverarbeitung angemessenes Schutzniveau bieten.

Die IT-Systeme und das Netzwerk des Hotels Sopron und seiner Partner sind gegen computergestützten Betrug, Spionage, Sabotage, Vandalismus, Feuer und Überschwemmung, ferner gegen Computerviren, Hackerangriffe und Angriffe, die zur Dienstverweigerung führen, geschützt. Der Operator bietet Sicherheit durch Sicherheitsverfahren auf Server- und Anwendungsebene.

## **10. ERREICHBARKEITEN DES VERANTWORTLICHEN**

Name: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság (auf Deutsch: Raab-Oedenburg-Ebenfurter Eisenbahn Aktiengesellschaft), Hotel Sopron

Sitz: H-9400 Sopron, Mátyás király u. 19

Firmenbuchnummer: 08-10-001787

Firmengericht: Gericht von Győr als Firmengericht

Steuernummer: 10008676-2-08

Name des Datenschutzbeauftragten: Tibor Árvai

Telefon: +3699577305

E-Mail: [tarvai@gysev.hu](mailto:tarvai@gysev.hu)

## **11. RECHTE DER BETROFFENEN PERSON, RECHTSBEHELFF**

Die betroffene Person, d. h. Sie können die Berichtigung Ihrer personenbezogenen Daten und - mit Ausnahme der verpflichtenden Datenverarbeitung - die Löschung, das „Vergessen“, den Widerruf und die Einschränkung solcher Daten verlangen. Darüber hinaus haben Sie das Recht auf Datenübertragung und Protest.

Auf Ihren Wunsch geben wir Ihnen schriftliche Auskunft über die von uns über Sie gespeicherten Daten, den Zweck, die Rechtsgrundlage, die Dauer der Datenverarbeitung, unsere Datenverarbeitungstätigkeit sowie darüber, wer und zu welchem Zweck Ihre Daten erhalten hat. Sie können Ihr Recht auf Datenübertragung ausüben und uns auffordern, die personenbezogenen Daten, die Sie uns zur Verfügung gestellt haben, offenzulegen, damit Sie diese Daten an einen anderen Verantwortlichen weitergeben können.

Sie können Ihre Anfragen bezüglich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten jederzeit schriftlich oder in der zum Zeitpunkt der Datenerhebung angegebenen Weise über die oben genannten Kontaktdaten übermitteln.

Wenn Sie eine Verletzung Ihrer Daten bemerken, haben Sie das Recht, sich ans Gericht und/oder die Behörde zu wenden.

### Zugangsrecht der betroffenen Person:

Als betroffene Person haben Sie das Recht auf Rückmeldung vom Verantwortlichen, ob Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet werden. Wenn solche Daten verarbeitet werden, haben Sie das Recht, auf Ihre personenbezogenen Daten zuzugreifen und Informationen über Folgendes zu erhalten:

- den Zweck der Datenverarbeitung;
- die Kategorien der betroffenen personenbezogenen Daten;

- die Adressaten, mit denen personenbezogene Daten getauscht wurden oder werden, einschließlich insbesondere Adressaten aus Drittländern und internationaler Organisationen;
- die geplante Dauer der Speicherung personenbezogener Daten;
- Ihr Recht, Daten berichtigen und löschen zu lassen, die Datenverarbeitung einzuschränken und zu protestieren;
- Ihr Recht, eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzureichen;
- Datenquellen;
- ob automatisierte Entscheidungsfindung oder Profiling stattfindet und wenn ja, welche Logik verwendet wird, wie wichtig diese Datenverarbeitung ist und welche Konsequenzen sie für Sie hat.

Wenn personenbezogene Daten an Drittstaaten oder an internationale Organisationen übermittelt werden, haben Sie das Recht, Informationen über die Garantien zu erhalten, die sich auf die Übermittlung beziehen.

Auf Wunsch stellen wir Ihnen eine Kopie der Daten, die wir über Sie verarbeiten, zur Verfügung, sofern das Gesetz nichts anderes vorsieht. Für zusätzliche Kopien berechnen wir eine angemessene Gebühr basierend auf den Verwaltungskosten. Informationen werden vom Hotel Sopron in elektronischer Form zur Verfügung gestellt.

Die Informationen werden vom Verantwortlichen innerhalb von höchstens einem Monat nach Einreichung des Antrags bereitgestellt.

#### Recht auf Berichtigung:

Sie haben das Recht, die Korrektur der vom Hotel Sopron verarbeiteten unrichtigen personenbezogenen Daten zu verlangen sowie unvollständige personenbezogene Daten vervollständigen zu lassen.

#### Recht, Daten zu löschen und sie zu „vergessen“:

Unter den folgenden Umständen sind Sie berechtigt, Hotel Sopron zu bitten, Ihre personenbezogenen Daten unverzüglich zu löschen:

- Ihre personenbezogenen Daten werden nicht mehr für den Zweck benötigt, für den sie erhoben wurden;
- als betroffene Person widerrufen Sie Ihre Einwilligung und die Datenverarbeitung hat keine anderen Rechtsgrundlagen;
- Sie widersprechen der Datenverarbeitung und es besteht kein vorrangiges Recht zur Datenverarbeitung. Prioritätsrechte für Ihre Person - falls vorhanden - sind im Punkt 5 dargelegt;
- wir haben Ihre personenbezogenen Daten unrechtmäßig verarbeitet;
- wir müssen Ihre personenbezogenen Daten löschen, um eine gesetzliche Verpflichtung zu erfüllen, die uns als Verantwortlichem nach EU-Recht oder nationalem Recht auferlegt wurde;

Wenn der Verantwortliche Ihre personenbezogenen Daten offengelegt hat und sie gemäß dem vorstehenden Absatz löschen muss, muss er unter Berücksichtigung der verfügbaren Technologie und der Kosten der Umsetzung, einschließlich technischer Maßnahmen, alle angemessenen Schritte unternehmen, um andere Auftragsverarbeiter, die Ihre Daten

verarbeiten, zu informieren, dass die betroffene Person ihn aufgefordert hat, Verweise auf, oder Kopien oder Reproduktionen der personenbezogenen Daten zu löschen.

Daten dürfen nicht gelöscht oder „vergessen“ werden, wenn die Datenverarbeitung für Folgendes benötigt wird:

- Gewährleistung der Meinungsfreiheit und Ausübung des Rechts auf Information;
- zur Erfüllung der gesetzlichen Pflicht zur Datenverarbeitung, die uns als Verantwortlichem nach EU-Recht oder nationalem Recht auferlegt wurde
- aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zur Erfüllung einer Aufgabe, die uns als Verantwortlichem nach öffentlichem Recht auferlegt wurde;
- in Fällen der öffentlichen Gesundheit,
- für archivarische, wissenschaftliche und historische Forschungszwecke;
- für statistische Zwecke;
- um ein öffentliches Interesse zu befriedigen oder
- Rechtsansprüche vorzutragen, durchzusetzen oder zu schützen.

Daher dürfen Sie die Löschung Ihrer Daten aus unseren Registern in Bezug auf die folgenden Daten nicht beantragen, solange:

- das Gesetz C vom Jahre 2000 über die Rechnungslegung die Verpflichtung zur Datenverarbeitung und Datenspeicherung vorschreibt;

#### Recht, die Datenverarbeitung einzuschränken:

Die Einschränkung der Datenverarbeitung ist nichts anderes als die Aussetzung der Datenverarbeitung (siehe Punkt 3).

Auf Wunsch der betroffenen Person wird das Hotel Sopron die Datenverarbeitung einschränken, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- Sie bestreiten die Richtigkeit Ihrer personenbezogenen Daten. In diesem Fall bezieht sich die Einschränkung auf den Zeitraum, in dem die Genauigkeit der personenbezogenen Daten überprüft werden kann;
- Die Datenverarbeitung ist rechtswidrig, aber Sie sind dagegen, Ihre Daten zu löschen und verlangen die Einschränkung der Datenverwendung;
- Sie haben gegen die Datenverarbeitung protestiert. In diesem Fall gilt die Einschränkung für den Zeitraum bis zur Feststellung, dass die berechtigten Gründe des Hotels Sopron Vorrang vor Ihren berechtigten Gründen haben.

Wenn die Datenverarbeitung eingeschränkt ist, dürfen personenbezogene Daten nur verarbeitet werden - mit Ausnahme der Datenspeicherung –

- mit Ihrer Einwilligung als betroffene Person;
- um Rechtsansprüche vorzutragen, durchzusetzen oder zu schützen;
- um die Rechte einer anderen natürlichen oder juristischen Person zu schützen oder
- im öffentlichen Interesse der Europäischen Union oder eines Mitgliedstaats.

Das Hotel Sopron informiert Sie im Voraus über die Aufhebung der Datenverarbeitungsbeschränkung.

### Recht auf Datenübertragung:

Sie sind berechtigt, sofern nicht anders gesetzlich vorgesehen, die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten elektronisch zu empfangen und an einen anderen Verantwortlichen zu übermitteln.

### Recht zu protestieren:

Sie sind berechtigt, jederzeit zu protestieren gegen

- die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten aufgrund des öffentlichen Interesses oder zur Erfüllung einer Aufgabe, die uns als Verantwortlichem nach öffentlichem Recht auferlegt wurde;
- die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, die zur Durchsetzung des berechtigten Interesses des Verantwortlichen oder einer dritten Person erforderlich sind, einschließlich der Erstellung von Profilen.

Im Falle eines Protestes dürfen wir Ihre personenbezogenen Daten nicht weiter verarbeiten, es sei denn, sie basieren auf Rechtsvorschriften, die Vorrang vor Ihren Interessen und Rechten haben. Für Sie geltende Prioritätsrechte sind im Punkt 5 aufgeführt.

Wenn Ihre personenbezogenen Daten für Direktmarketing-Zwecke verarbeitet werden, sind Sie berechtigt, jederzeit gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für solche Zwecke einschließlich Profiling zu protestieren. Im Falle eines Protestes gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten für Direktmarketingzwecke dürfen die Daten nicht zu diesem Zweck verarbeitet werden.

### Automatisierte Einzelentscheidungen einschließlich Profiling:

Hotel Sopron verwendet während seiner Tätigkeit keine automatisierten Entscheidungs- und Profilierungsmethoden.

### Widerrufsrecht:

Als betroffene Person haben Sie das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Die Aufhebung der Einwilligung verbietet nur die Datenverarbeitung, die nach dem Widerruf der Einwilligung zur Datenverarbeitung erfolgt, es sei denn, sie beruht auf Rechtsvorschriften, die Vorrang vor Ihren Interessen und Rechten haben. Für Sie geltende Prioritätsrechte sind im Punkt 5 aufgeführt.

### Verfahrensregeln:

Das Hotel Sopron informiert Sie unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb eines Monats nach Eingang der Anfrage über die ergriffenen Maßnahmen. Bei Bedarf kann - unter Berücksichtigung der Komplexität und der Anzahl der Anträge - diese Frist um weitere zwei Monate verlängert werden. Das Hotel Sopron wird Sie über die Verlängerung der Frist unter Angabe der Gründe für die Verspätung innerhalb eines Monats nach Erhalt der Anfrage informieren. Sofern nicht anders gewünscht, werden die Informationen elektronisch zur Verfügung gestellt.

Wenn das Hotel Sopron nicht unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb eines Monats nach Eingang Ihrer Anfrage geeignete Maßnahmen tätigt, wird es Sie über die Gründe der Unterlassung der Maßnahmen sowie darüber informieren, dass Sie das Recht haben, eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzureichen und bei Gericht Rechtsbehelfe einzulegen. Hotel Sopron stellt die angeforderten Informationen kostenlos zur Verfügung. Wenn Ihr Antrag eindeutig unbegründet, wiederholt oder übermäßig ist, kann der Verantwortliche -

unter Berücksichtigung der mit der Bereitstellung der angeforderten Informationen verbundenen Verwaltungskosten - eine angemessene Gebühr erheben oder die Maßnahme aufgrund des Antrags ablehnen.

In den Ihnen zur Verfügung gestellten Informationen darf sich das Hotel Sopron auf eine gesetzliche Verpflichtung, eine gesetzliche Ermächtigung, eine gesetzliche Beschränkung oder eine Rechtsfolge nur in dem Fall beziehen, wenn es den Artikel und den Absatz des referenzierten Rechtsakts spezifiziert und den gegebenen Absatz zitiert.

Das Hotel Sopron informiert alle Empfänger über jegliche Berichtigung, Löschung oder Einschränkung der Datenverarbeitung, an die die personenbezogenen Daten übermittelt worden sind, es sei denn, dies ist unmöglich oder erfordert einen unverhältnismäßigen Aufwand. Auf Wunsch werden Sie auch über diese Empfänger informiert.

Informationen werden hauptsächlich im elektronischen Format zur Verfügung gestellt, sofern nicht anders von Ihnen gewünscht.

#### Schadenersatz und Schmerzensgeld:

Jede Person, die infolge des Verstoßes gegen die Datenschutzverordnung einen materiellen oder immateriellen Schaden erlitten hat, kann Schadenersatz vom Verantwortlichen oder vom Auftragsverarbeiter verlangen. Der Auftragsverarbeiter haftet nur in dem Fall für durch Datenverarbeitung entstandene Schäden, wenn er den gesetzlichen Pflichten des Auftragsverarbeiters nicht nachkommt oder wenn er die berechtigten Weisungen des Verantwortlichen missachtet oder denen widerspricht.

Die Verantwortlichen und Auftragsverarbeiter haften gemeinsam für den Gesamtschaden.

Der Verantwortliche oder der Auftragsverarbeiter wird von der Haftung befreit, wenn er beweisen kann, dass er für das Ereignis, das den Schaden verursacht hat, nicht verantwortlich ist.

#### Recht, sich ans Gericht zu wenden:

Sie als betroffene Person können sich im Fall der Verletzung Ihrer Rechte an das Gericht Ihres Wohnsitzes oder Aufenthaltsortes wenden (<https://birosag.hu/>).

Das Gericht wird dem Fall Priorität einräumen.

#### Verwaltungsverfahren zum Datenschutz:

Beschwerden können bei der ungarischen nationalen Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit eingereicht werden:

Name: Nationale Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit

Sitz: H-1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.

Anschrift: 1530 Budapest, Pf.: 5.

Telefon: +36 1 391 1400

Fax: +36 1 391 1410

E-Mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

Webseite: <http://www.naih.hu>